

ДЕЙВИД ЛЕМАН
РАЗЛИКАТА МЕЖДУ ПЕПСИ И
КОКА

Превод от английски: Валентин Кръстев, —

chitanka.info

*Не може да плува; ползва кредитни карти и хапчета
за борба*

*срещу непоносимото усещане за неадекватност;
не признава ужаса си от скуката, основен импулс за
безброй брачни изневери;
изглежда дебел в джинси, изговаря самоуверено
клишета,*

*троши мамините чинии при спречквания;
прави покупки, когато цените са твърде високи, и
изпада*

в паника при неизбежния спад.

*И все пак, таткото винаги усеща тънката разлика
между пепси и кока,*

дефинирал е червения мрак в зори,

запомнил е петната от разпискани макове край

глухи жп коловози и е бил против войната във

Виетнам

месеци преди студентите,

години преди политиците и пресата; дайте му

една минута с пътна карта

и той ще разреши мистерията с кървясалите очи;

*и го гледайте как изчислява тежестта и височината
на местните небеса;*

*няма нужда да му се напомня да дава пари на
децата си,*

говори свободно френски и туристически немски;

пее Шуберт под душа; играе пинбол в Париж;

знае, че новата прислужница краде, и ѝ прощава.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.